

**IT**

**Modulo elettronico interfaccia zona miscelata AVS75**  
**Abbinabile a caldaie a condensazione con regolatore climatico AVS 77**

Istruzioni di installazione

**GB**

**AVS75 mixed zone electronic interface**  
**For condensing gas boilers with AVS 77 climate controller**

Installation instructions

**FR**

**Module électronique d'interface 2 zones (dont 1 circuit sur vanne 3 voies) AVS75**  
**Pour chaudières à condensation avec régulateur d'ambiance AVS 77 (RCM HTE)**

Instructions d'installation

**ES**

**Módulo electrónico interface zona baja temperatura AVS 75**  
**Para calderas de condensación con regulador climático de ambiente AVS 77**

Instrucciones de instalación

**PT**

**Módulo electrónico interface zona baixa temperatura AVS 75**  
**Para caldeiras de condensação com regulador climático de ambiente AVS 77**

Instruções de instalação

**CE**

---

# INDICE

1. Descripción	26
2. Instalación	27
3. Conexión eléctrico	28
4. Conexión del termostato de ambiente zona alta temperatura	31
5. Conexión multizona baja temperatura	31
6. Gestión de las diferentes zonas	32
7. Fin de la vida del producto	33
8. Características técnicas	33

## ADVERTENCIAS ANTES DE LA INSTALACIÓN

- Este dispositivo electrónico puede ser utilizado solamente con calderas de condensación dotadas del regulador climático AVS 77.
- La instalación debe ser efectuada sólo por personal profesionalmente cualificado.
- Antes de la alimentación eléctrica, asegurarse que todos los conexiones eléctricos han sido realizados correctamente.
- Leer atentamente aquello cuanto esté relacionado con este aparato, en las instrucciones de la caldera.

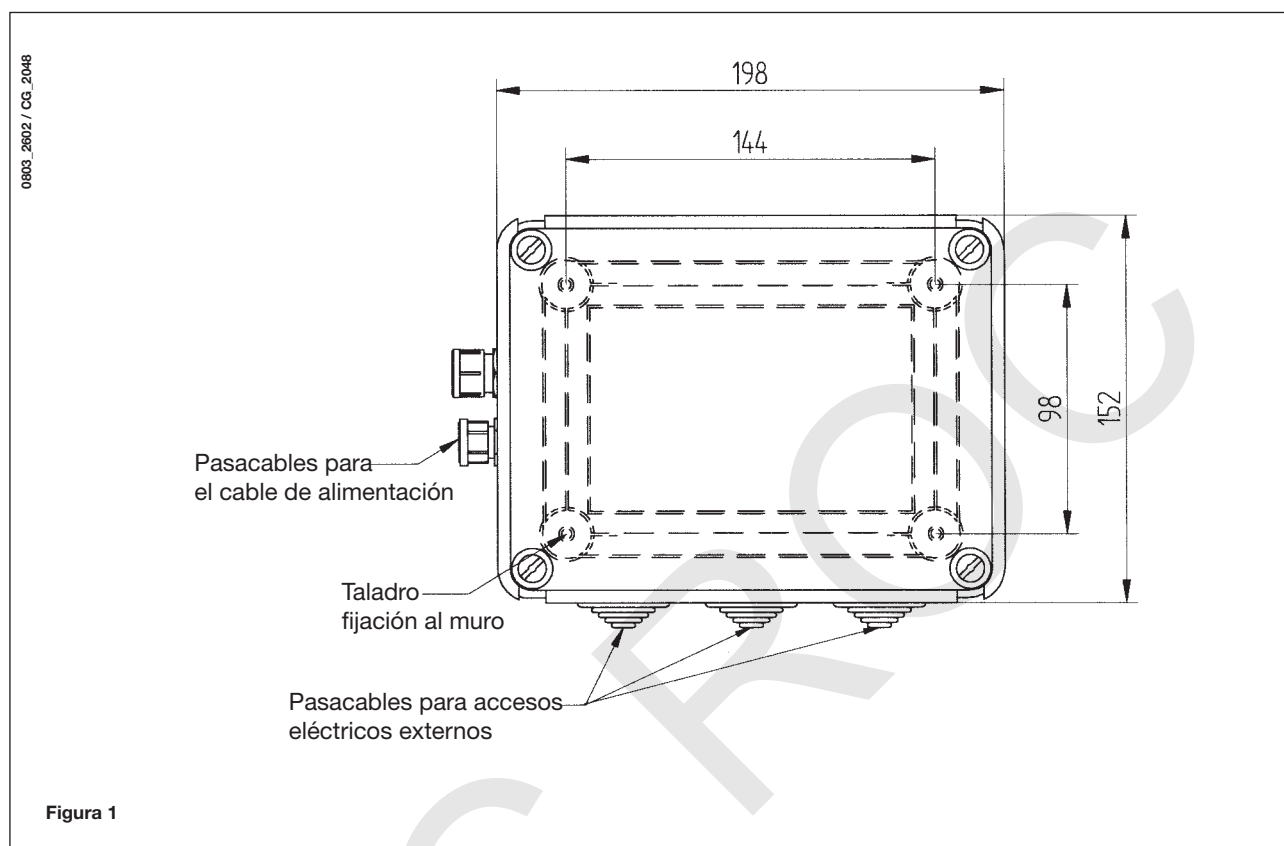
## 1. DESCRIPCIÓN

Mediante este dispositivo electrónico, es posible efectuar la gestión de una instalación de baja temperatura ( $\leq 45^{\circ}\text{C}$ ), constituida por una válvula mezcladora y un circulador de zona.

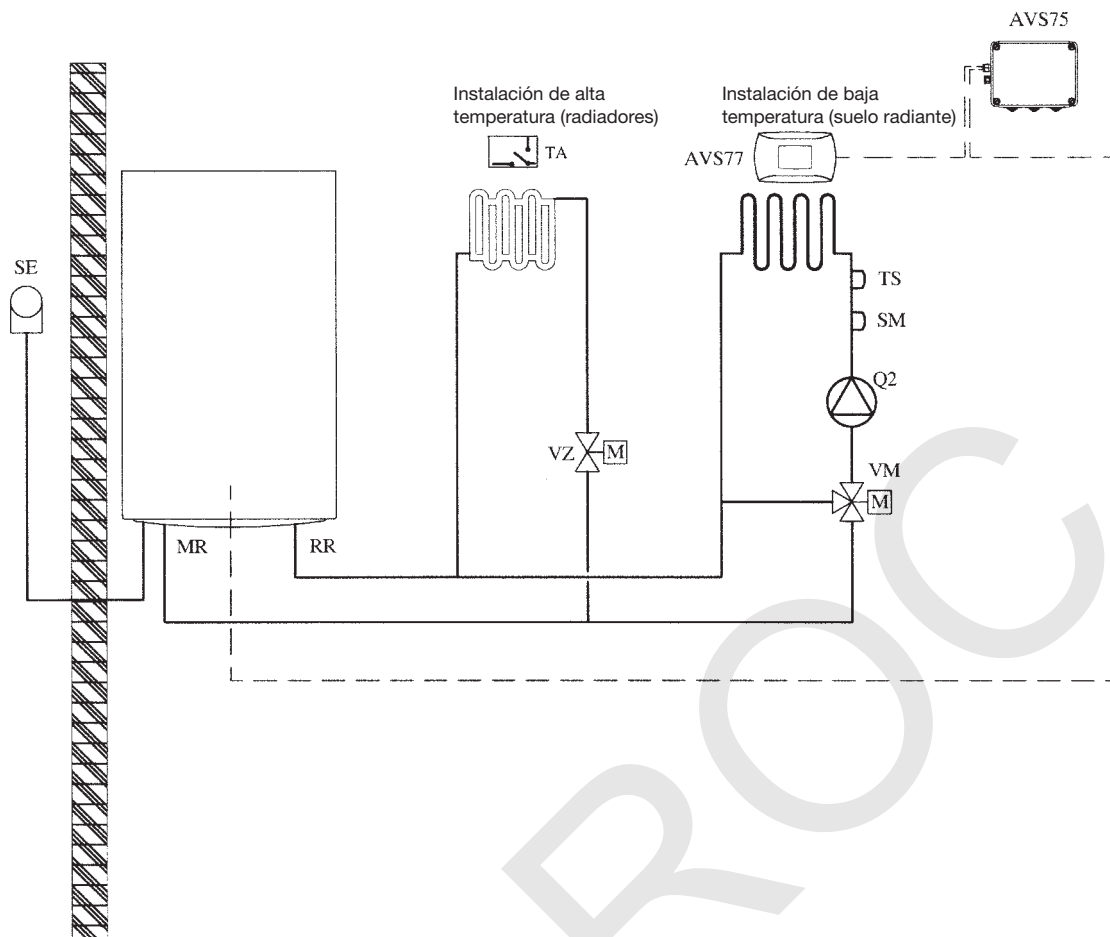
Este accesorio controla directamente los diferentes componentes del circuito de baja temperatura, como la válvula mezcladora, el circulador, la sonda NTC de temperatura de ida del circuito y el termostato de seguridad.

## 2. INSTALACIÓN

Fijar el dispositivo en la pared utilizando los tacos y tornillos suministrados (se recomienda ubicar el dispositivo próximo a la caldera). Las dimensiones se indican en la figura 1.



Realizar el circuito hidráulico según el esquema de la figura 2. La zona de alta temperatura debe ser controlada por una válvula de zona y por un termostato de ambiente.



**Leyenda :**

<b>MR</b>	Ida calefacción
<b>RR</b>	Retorno calefacción
<b>TA</b>	Termostato de ambiente
<b>VZ</b>	Válvula de zona
<b>VM</b>	Válvula mezcladora
<b>M</b>	Motor válvula
<b>SE</b>	Sonda exterior
<b>SM</b>	Sonda de ida
<b>TS</b>	Termostato de seguridad
<b>Q2</b>	Circulador circuito baja temperatura

Figura 2

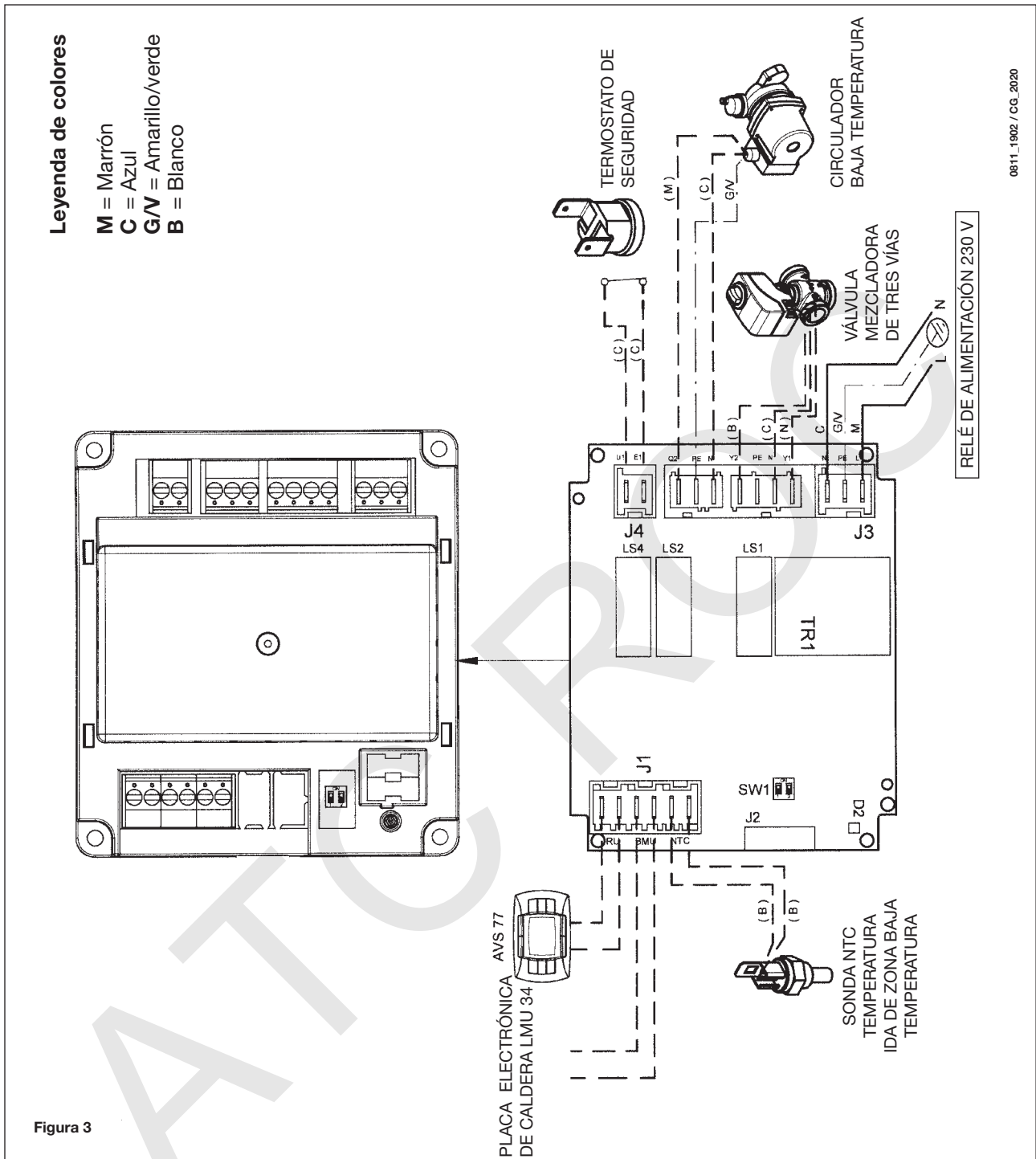
### 3. CONEXIONADO ELÉCTRICO

El dispositivo debe ser conectado eléctricamente a una red de alimentación de 230V monofásico con tierra, mediante el cable de tres hilos suministrado.

La conexión debe ser efectuada por medio de un interruptor bipolar ( lo mismo que alimenta la caldera) con apertura de los contactos de al menos 3 mm. En el caso de sustitución del cable de alimentación, se debe utilizar un cable armonizado "HAR H05 VV-F" 3x0,75 mm<sup>2</sup> con diámetro máximo de 8 mm.

Efectuar el conexionado de los accesorios eléctricos externos según el esquema eléctrico de la figura 3 (utilizar cable de doble aislamiento "HAR H05 VV-F" 2, 3 ó 4x0,75 mm<sup>2</sup>). Los cables tienen que salir fuera del dispositivo a través de los pasacables.

### 3.1. ESQUEMA ELÉCTRICO

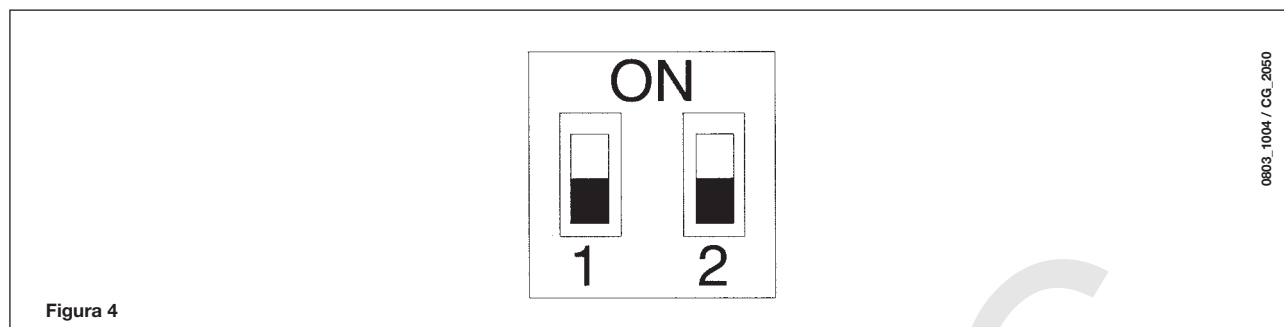


### 3.2 LEYENDA CONECTORES

- N - PE - L (J3)** Alimentación placa AVS75
- BMU (J1)** Conexionado a placa caldera (Longitud máxima = 50 m)
- RU (J1)** Conexionado control remoto AVS 77
- NTC (J1)** Conexionado sonda NTC zona baja temperatura
- U1 - E1 (J4)** Contacto termostato de seguridad sobretemperatura circuito baja temperatura
- Q2 - PE - N** Alimentación circulador zona baja temperatura: 230V Max 1A
- Y2 - PE - N - Y1** Alimentación válvula mezcladora: 230V Max 1A (Y2 = Fase apertura;  
Y1 = Fase cierre)

### 3.3 POSICIÓN MICROINTERRUPTORES

Los dos selectores deben estar en posición OFF



### 3.4 CONEXIONADO DEL REGULADOR CLIMÁTICO AVS 77 (ZONA BAJA TEMPERATURA)

El regulador climático **AVS 77**, suministrado con la caldera, debe ser conectado en la placa electrónica del dispositivo AVS 75, en la bornera RU del conector **J1** (utilizar un cable de dos polos armonizado “HAR H05 VV-F” 2x0,75 mm<sup>2</sup>: Longitud máxima del cable 50 m).

El conexionado de la placa electrónica de la caldera con la placa del dispositivo AVS 75 debe ser efectuada utilizando un cable de dos polos armonizado “HAR H05 VV-F” 2x0,75 mm<sup>2</sup>, conectado a la bornera **M2** (bornes 1-2) de la caldera y al conector **J1** (bornes BMU) de la placa del dispositivo AVS 75.

**NOTA IMPORTANTE :** En esta configuración, el regulador climático **AVS 77** debe ser utilizado como termostato de ambiente de la zona de baja temperatura. Por lo tanto, debe ser ubicado en el ambiente de esa zona.

### 3.5. CONEXIONADO TERMOSTATO DE SEGURIDAD PARA SUELO RADIANTE

Para proteger por sobret temperatura la instalación del suelo radiante, por una hipotética anomalía del sistema de regulación, es necesario instalar un termostato de seguridad (opcional), tarado a 50°C, en el tubo de alimentación de ida del circuito de baja temperatura.

Los contactos del termostato de seguridad deben ser conectados a los contactos **U1-E1** de la bornera **J4** (figura 3- esquema eléctrico).

### 3.6 CONEXIONADO SONDA ZONA BAJA TEMPERATURA

La sonda NTC suministrada con este producto, debe ser fijada en la ida de alimentación de baja temperatura.

Los contactos de la sonda deben ser conectados a los contactos **NTC** de la bornera **J1** (figura 3- esquema eléctrico).

Longitud máxima cable sonda NTC	m	20	40	60	80	120
Diámetro del cable	mm <sup>2</sup>	0,25	0,5	0,75	1,0	1,5

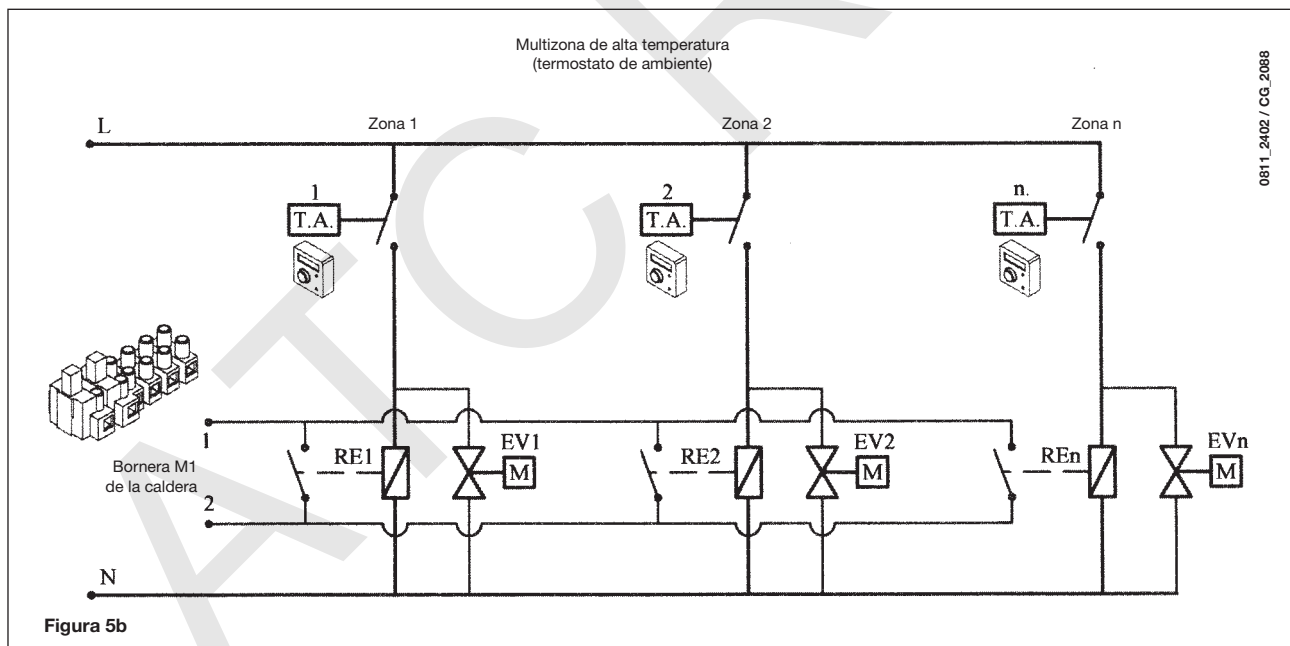
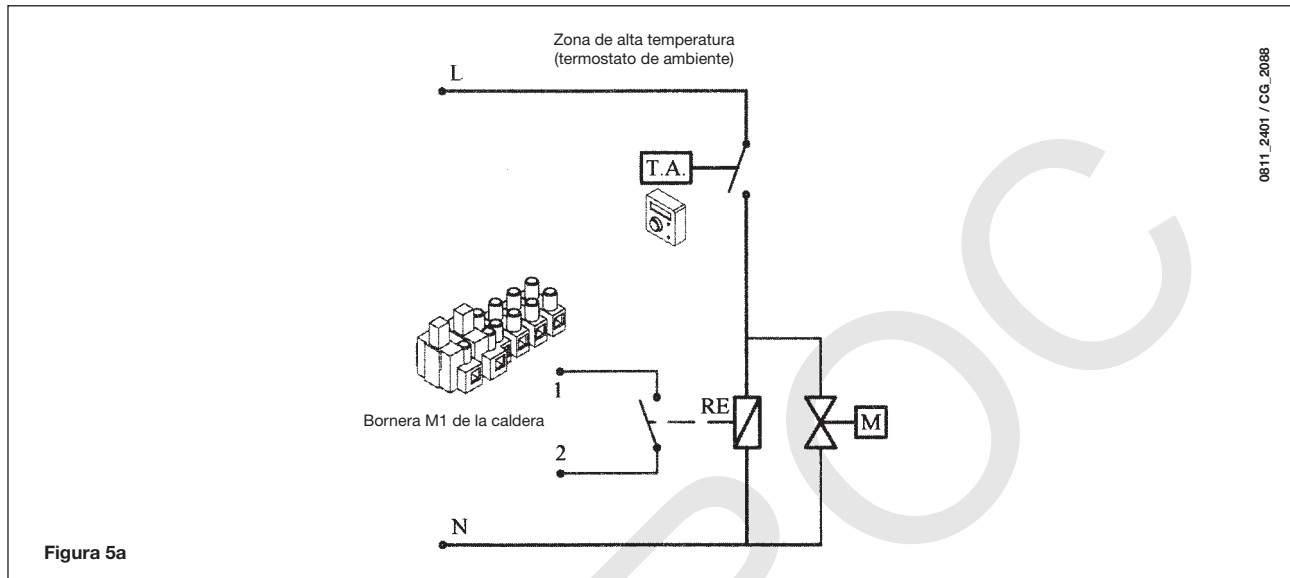
## 4. CONEXIONADO DEL TERMOSTATO DE AMBIENTE ZONA ALTA TEMPERATURA

El control de la zona de alta temperatura se realiza con un termostato de ambiente (opcional) y con un relé conectado en la caldera en los bornes 1-2 de la bornera M1 (TA: conexionado termostato de ambiente).

La interrupción del flujo de agua a la zona de alta temperatura debe ser efectuada a través de la válvula de dos vías motorizada (opcional) alimentada a 230 V, según el esquema de la figura 5a.

En el caso de una instalación multizona, seguir el esquema de la figura 5b.

Para una mayor información, ver las instrucciones del instalador de la caldera.



## 5. CONEXIONADO MULTIZONA BAJA TEMPERATURA

En el caso de tener que gestionar más circuladores de zona para baja temperatura, es necesario utilizar termostatos de ambiente y conectarlos según el esquema de la figura 5c.

Para que la instalación funcione correctamente, deben respetarse estos condicionantes:

- El circulador debe alimentarse directamente de la red eléctrica.
- El relé debe ser conectado en los bornes Q2-N (bornera J3) del AVS 75.
- Desactivar la función del termostato de ambiente (AMBON = 0) del regulador climático AVS 77, según se indica en las instrucciones del instalador de la caldera.

**Nota.** La temperatura de funcionamiento es igual para todos los circuitos.

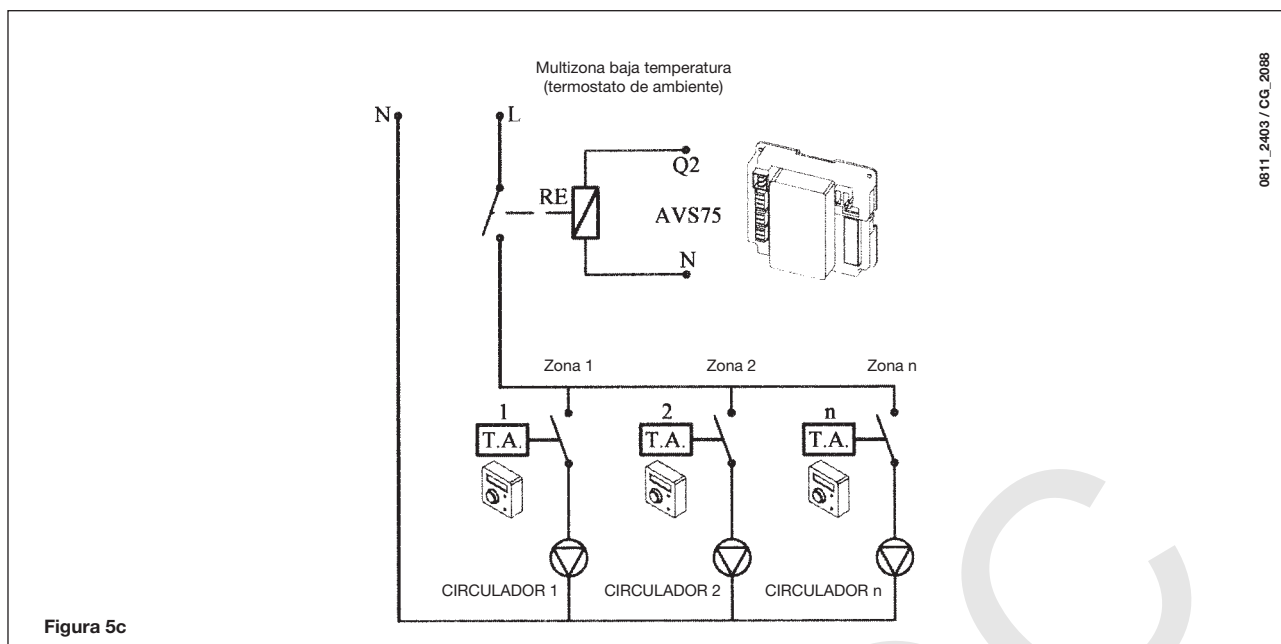


Figura 5c

## 6. GESTIÓN DE LAS DIFERENTES ZONAS

(Ver lo relacionado con este apartado en las instrucciones del instalador de la caldera)

La regulación para la gestión de la zona de alta y baja temperatura se efectúa actuando en la teclas del regulador climático AVS 77.

El funcionamiento de la zona gestionada por el regulador climático AVS 77 (zona de baja temperatura) es independiente de la zona controlada por el termostato de ambiente (zona de alta temperatura).

### 6.1 ZONA BAJA TEMPERATURA :

#### 6.1.1 Con sonda exterior

La selección de la temperatura de calefacción máxima debe ser efectuada actuando en el parámetro **CH SL (seleccionar un valor inferior a 40°C)** a través del regulador climático AVS 77.

La selección de la curva climática "**K REG**" debe ser efectuada seleccionando el parámetro **K REG** del regulador climático AVS 77, como se indica en el capítulo correspondiente de las instrucciones del instalador de la caldera.

Ver el gráfico 1, de las instrucciones del instalador de la caldera, para la selección de la curva referida a una temperatura ambiente de 20°C.

#### 6.1.2 Sin sonda exterior

La selección de la temperatura de calefacción máxima debe ser efectuada actuando en el parámetro **CH SL (seleccionar un valor inferior a 40°C)** a través del regulador climático AVS77.

### 6.2 ZONA DE ALTA TEMPERATURA :

#### 6.2.1 Con sonda exterior

La selección de la curva climática "**kt**", relativa a la zona de alta temperatura, debe ser efectuada actuando en el parámetro **532** de la placa electrónica y a través del regulador climático AVS 77.

Ver el gráfico 2, de las instrucciones del instalador de la caldera, para la selección de la curva referida a una temperatura ambiente de 20°C.

La regulación de la temperatura de ida de calefacción se calcula en base al valor seleccionado en el parámetro **CH2SR (consigna temperatura ambiente de 5 a 30 °C)**.

#### 6.2.2 Sin sonda exterior

La selección de la temperatura de ida de calefacción debe ser efectuada actuando en el parámetro **CH2SF (Consigna temperatura agua ida de 25 a 80°C)** a través del regulador climático AVS 77.



## 6.3 SEÑALIZACIONES Y ANOMALÍAS VISUALIZADAS EN EL DISPLAY

Código de anomalía	Descripción de la anomalía	Actuación
E30	Fallo de la sonda de ida baja temperatura	Sustituir la sonda o verificar que el conexionado y el cable están bien
E88	Error de comunicación entre la placa de la caldera y el AVS 75	Verificar las conexiones en los bornes BMU del AVS 75
E111	Intervención del termostato de seguridad	Verificar el sistema de regulación (apertura válvula mezcladora) o conexiones del cableado

Tiempo de post circulación circulador baja temperatura: 60 s.

Tiempo de antibloqueo circulador baja temperatura: 10 s. cada 24 horas de inactividad del sistema.

**ATENCIÓN** : Tras cada alimentación eléctrica en la placa del AVS 75, el sistema realiza un proceso de iniciación con el procedimiento siguiente :

- Apertura de válvula mezcladora durante 10 s.
- Cierre de la válvula mezcladora durante 12 s.
- Funcionamiento del circulador durante 10 s.
- Todo en espera durante 3 s.

Durante esta fase el funcionamiento está inactivo.

## 7. FIN DE LA VIDA DEL PRODUCTO

Este aparato está realizado con materiales que no contaminan el ambiente. Al final de su ciclo de vida no deberá ser tratado como un residuo doméstico y ser entregado en el punto más cercano de reciclaje de aparatos.

El desprendimiento debe ser efectuado de acuerdo con las normas ambientales vigentes en la zona geográfica.

## 8. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Tensión de alimentación	AC 230 V
Frecuencia nominal	50 – 60 Hz
Potencia absorbida	35 mW
Potencia máxima accesorios eléctricos	200 W
Grado de protección	IPX5D según EN 60529
Dimensiones (altoxanchoxprofundo)	152 x 198 x 78 mm
peso	0,76 Kg

**Baxi Calefacción, S.L.U.**, en la constante acción de mejoramiento de los productos, se reserva la posibilidad de modificar los datos indicados en esta documentación en cualquier momento y sin previo aviso. La presente documentación constituye un soporte informativo y no puede ser considerada un contrato hacia terceros.

ATC RROC